



GRAD BUZET
GRADSKO VIJEĆE GRADA BUZETA

*Razmatranje prijedloga i donošenje
Zaključka Gradskog vijeća Grada Buzeta
o zahtjevu tvrtke P.P.C. Buzet radi pokretanja postupka
Izmjena i dopuna važeće Odluke o izradi III. izmjena i dopuna
Prostornog plana uređenja Grada Buzeta*

*Izjavitelji:
Valter Pahor – P.P.P. Buzet, Gradonačelnik, Anica Milković Grbac*



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD BUZET
GRADONAČELNIK**

KLASA: 350-01/21-01/63
URBROJ: 2106/01-03/01-21-3
Buzet, 18. kolovoza 2021.

GRADSKOM VIJEĆU GRADA BUZETA

- ovdje -

PREDMET: Zamolba za očitovanjem Gradskog vijeća Grada Buzeta na zahtjev tvrtke P.P.C. Buzet radi pokretanja postupka Izmjena i dopuna važeće Odluke o izradi III. izmjena i dopuna Prostornog plana uređenja Grada Buzeta (objavljenih u SNGB 1/2021)

U prilogu dostavljam inicijativu tvrtke P.P.C. Buzet kojom se Gradu Buzetu obraćaju s zamolbom da u svojim planskim dokumentima omogući na lokaciji pogona Buzet (naselje Most) obavljanja procesa gospodarenja otpadom (privremenog skladištenja otpada - suha Al strugotina radi uporabe i vraćanja u proizvodni proces taljenja).

Važećim Prostornim planom uređenja Grada Buzeta omogućeno je skladištenje i uporaba samo vlastitog otpada koji nastaje na lokaciji tj. u Gradu Buzetu, dok se u navedenom slučaju radi o neopasnom otpadu tj. strugotinama i opiljcima obojenih metala (suha Al strugotina) uvezenom s lokacije druge tvornice istog vlasnika (tvornica u Kikindi, Republika Srbija) radi njenog skladištenja i uporabe ponovnim korištenjem u sklopu proizvodnog procesa taljenja.

Gospodarski subjekt na isto je prinuđen radi racionalizacije troškova u proizvodnom procesu uslijed izrazitog porasta cijena ulazne sirovine.

Obzirom željeni zahvat za dozvolom za gospodarenje otpadom (skladištenje i uporaba neopasnog otpada) nastalim izvan lokacije pogona Buzet i Roč, traži izmjene važećeg Prostornog plana (odredbi za provođenje i možda grafičkog dijela elaborata plana), molimo Gradsko vijeće Grada Buzeta da razmotri zaprimljenu inicijativu i očituje se o istoj, kako bi nadležne službe za iduću sjednicu Gradskog vijeća mogle:

- pripremiti prijedlog izmjena i dopuna Odluke o izradi III. izmjena i dopuna prostornog plana,
- provesti prethodno javno savjetovanje sa zainteresiranom javnosti i

- pribaviti mišljenje nadležnog Upravnog odjela za održivi razvoj o potrebi provedbe postupka ocjene o potrebi strateške procjene.

Za prezentaciju na sjednici Gradskog vijeća biti će prisutni:

- g. Walter Pahor, Direktor tvornice Roč, koji će na sjednici zamijeniti direktora društva Tadeja Staniča zbog njegove odsutnosti i
- g. Vito Bassiato, Stručni suradnik za zaštitu na radu i radnu okolinu u društvu P.P.C. Buzet, koji je istovremeno i od strane društva ovlaštena odgovorna osoba društva za gospodarenje s otpadom.

GRADONAČELNIK
Damir Kajin

U prilogu:

- dopis i
- prezentacijski materijal inicijative tvrtke P.P.C. Buzet



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD BUZET
Upravni odjel za gospodarenje
prostorom

KLASA: 350-01/21-01/63
URBROJ: 2106/01-03/01-21-2
Buzet, 17. kolovoza 2021.

GRADONAČELNIKU
- o v d j e -

PREDMET: Zamolba za očitovanjem Gradskog vijeća Grada Buzeta na zahtjev tvrtke P.P.C. Buzet radi pokretanja postupka Izmjena i dopuna važeće Odluke o izradi III. izmjena i dopuna Prostornog plana uređenja Grada Buzeta (objavljenih u SNGB 1/2021)

U pravitku dostavljam inicijativu tvrtke P.P.C. Buzet kojom se Gradu Buzetu obraćaju s zamolbom da u svojim planskim dokumentima omogući na lokaciji pogona Buzet (naselje Most) obavljanja procesa gospodarenja otpadom (privremenog skladištenja otpada - suha Al strugotina radi uporabe i vraćanja u proizvodni proces taljenja).

Važećim Prostornim planom uređenja Grada Buzeta omogućeno je skladištenje i uporaba samo vlastitog otpada koji nastaje na lokaciji tj. u Gradu Buzetu, dok se u navedenom slučaju radi o neopasnom otpadu tj. strugotinama i opiljcima obojenih metala (suha Al strugotina) uvezenom s lokacije druge tvornice istog vlasnika (tvornica u Kikindi, Republika Srbija) radi njenog skladištenja i uporabe ponovnim korištenjem u sklopu proizvodnog procesa taljenja.

Gospodarski subjekt na isto je prinuđen radi racionalizacije troškova u proizvodnom procesu uslijed izrazitog porasta cijena ulazne sirovine.

Obzirom željeni zahvat za dozvolom za gospodarenje otpadom (skladištenje i uporaba neopasnog otpada) nastalim izvan lokacije pogona Buzet i Roč, traži izmjene važećeg Prostornog plana (odredbi za provođenje i možda grafičkog dijela elaborata plana), molimo Gradonačelnika da razmotri i uputi na Gradsko vijeće Grada Buzeta zaprimljenu inicijativu radi očitovanja o istoj, kako bi nadležne službe za iduću sjednicu Gradskog vijeća mogle:

- pripremiti prijedlog izmjena i dopuna Odluke o izradi III. izmjena i dopuna prostornog plana,

- provesti prethodno javno savjetovanje sa zainteresiranom javnosti i
- pribaviti mišljenje nadležnog Upravnog odjela za održivi razvoj o potrebi provedbe postupka ocjene o potrebi strateške procjene.

Za prezentaciju na sjednici Gradskog vijeća biti će prisutni:

- g. Walter Pahor, Direktor tvornice Roč, koji će na sjednici zamijeniti direktora društva Tadeja Staniča zbog njegove odsutnosti i
- g. Vito Bassiato, Stručni suradnik za zaštitu na radu i radnu okolinu u društvu P.P.C. Buzet, koji je istovremeno i od strane društva ovlaštena odgovorna osoba društva za gospodarenje s otpadom.

v.d. PROČELNIKA
Anica Milković Grbac, v.r.

U prilogu:

- dopis i
- prezentacijski materijal inicijative tvrtke P.P.C. Buzet

Grad Buzet

GRADSKO VJEĆE

Ulica II. Istarske brigade 11.

52420 Buzet

U Buzetu, dana 17.08.2021.

Zamolba za izmjenu – dopunu prostornog plana grada Buzet

Poštovani članovi Gradskog vijeća Grada Buzet!

Poduzeće P.P.C. Buzet d.o.o. (u daljnjem tekstu PPC), koje je u vlasništvu grupacije Cimos TCH Koper, ima u svojoj glavnoj djelatnosti proizvodnju lijevanja i mehaničke obrade aluminija. Aluminij je glavna sirovina i kao takav neophodno potreban za rad PPCa.

U toku samih postupka koji se izvođe na našim lokacija i na lokaciji povezanog društvo Cimos Kikinda a.i. u Srbiji, nastaje otpad odnosno tehnološki nusproizvod (u daljnjem tekstu strugotina), koja se može ponovno vraćati u sustav proizvodnje kao sirovina za lijevanje naših proizvoda.

Zbog drastično povećane cijene aluminija na tržištu nakon Corona Krize, vraćanje strugotine u proces je sve više bitno za ekonomsku uspješnost poduzeća. PPC posjeduje potrebne okolišne i druge dozvole, da može vraćati u proces svu strugotinu, koja nastaje na lokacijama tvornica Buzet i Labina. Da bi u cijelosti mogli iskoristiti svu strugotinu iz naših proizvoda koji se izvažaju u povezano društvo, PPC je pridobilo dozvolu i sve okolišne certifikate za tu djelatnost odnosno za uvoz suhe strugotine od ovlaštenog Ministarstva RH. Da bi taj otpad mogli pretvoriti u sirovinu, je potrebno pridobiti još dozvolu za ukidanje statusa otpada. Jedan od uvjeta, koji je još potreban za tu dozvolu, je suglasnost Istarske Županije i Grada Buzet.

Preduvjet za tu suglasnost je izmjena – dopuna prostornog plana grada Buzet na način da se na lokaciji tvornice P.P.C. Buzet, Most 24, može skladištiti, pregledati i zdrobiti suhi otpad aluminijske strugotine, koja se pretopi u Roču i ponovno koristi kao sirovina za obje tvornice.

PPC posjeduje suglasnost od općine Sveta Nedjelja za izvođenje te djelatnosti na lokaciji tvornice Labin. Pošto se ta tvornica postepeno zatvara i većina te proizvodnje seli u tvornicu Buzet, za budućnost tvornice u Buzet je jako bitna suglasnost općine – Grada Buzet.

U prilogu šaljem kratku prezentaciju društva, naše djelatnosti i opis postupka gospodarenja s neopasnim otpadom. Otvoreni smo za vaša pitanja i stojimo na raspolaganju za objašnjenja.

U nadi da ćemo naći zajednički interes,

srdučno vas pozdravljamo!

Direktor društva
Tadej Starjč

Prilog: prezentacija

P.P.C. BUZET d.o.o.
BUZET, Most 24 13



Strugotina
Gradsko vijeće Grada Buzet

17.08/2021

Let's make things happen, stay motivated . . . running ahead!

Cimos – član TCH Group

Turbocharger/Powertrain focus and production excellence

- Sofisticirana tehnologija i mogućnost stručnog dizajniranja proizvoda. Iskustvo i stručnost u razvoju procesa.

Ključni podaci, 2021 (budget)

[EUR m]	Grupa	Cogeme	Cimos
Prihodi	232.0	71.7	160.3
EBITDA	31.5	12.3	19.2
broj zaposlenika	3000	900	2100
broj lokacija	10	3	7

Strong Customer Base

Tier 1 proizvođači autodijelova

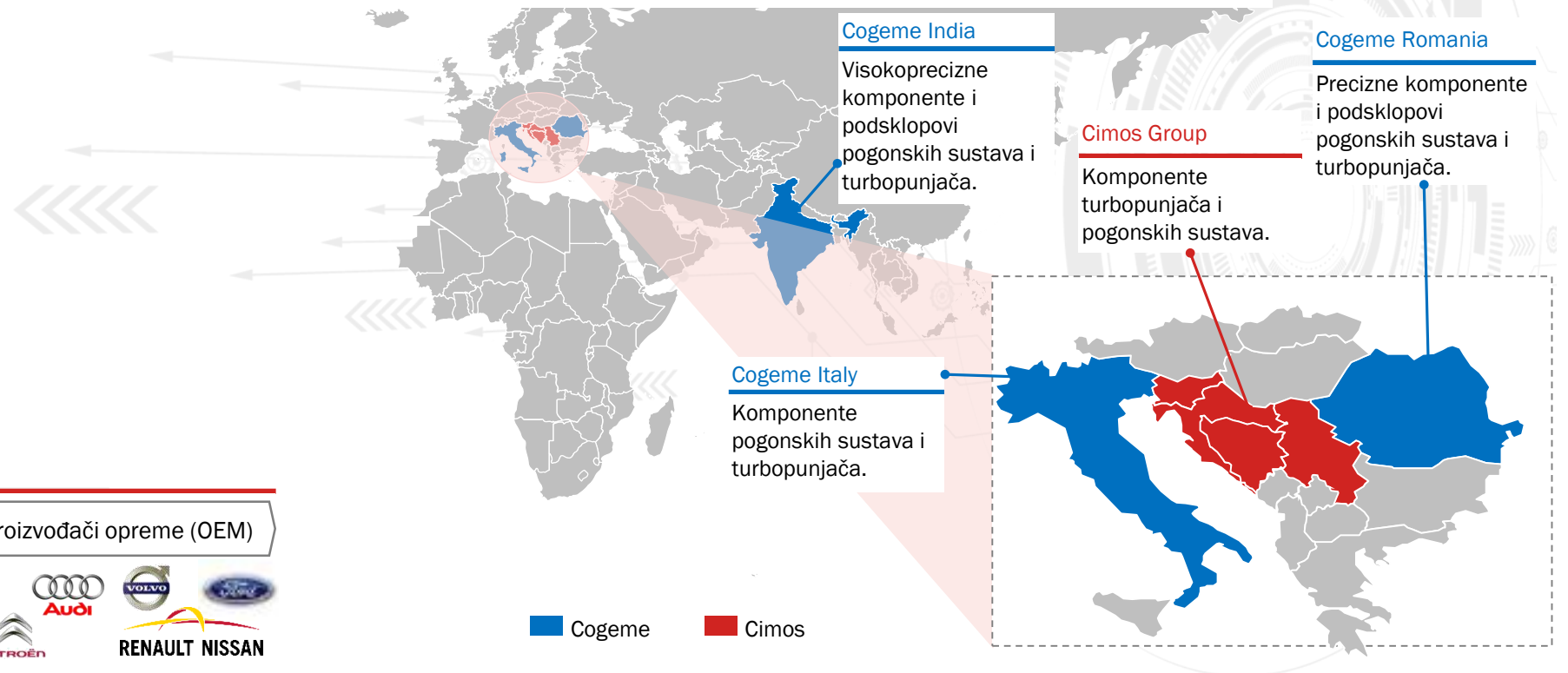


Stvarni proizvođači opreme (OEM)



Manufacturing footprint

- Značajna prisutnost u proizvodnji za automotivnu industriju u jugoistočnoj Europi i EU
- Visoka produktivnost i niski logistički troškovi na području cijele Europe
- Usredotočenost na efikasnost postrojenja, kontrolu troškova i proračun utroška kapitala

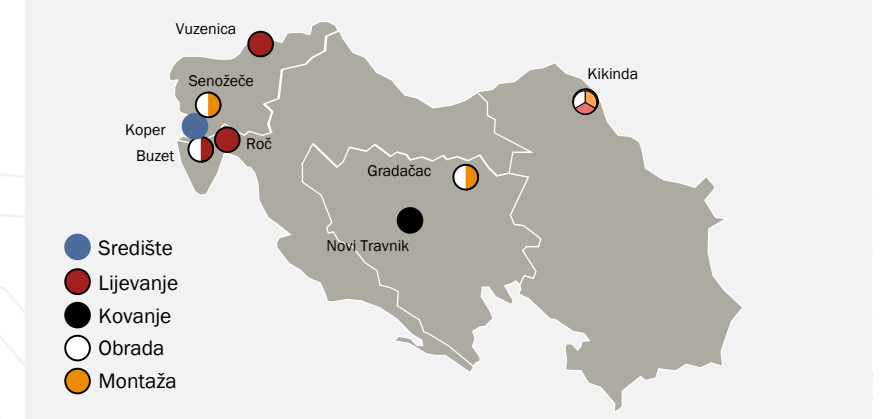


Cimos ukratko

Pregled djelatnosti

- Cimos je **visoko priznati proizvođač automobilskih dijelova** osnovan 1972. Dobavlja neposredno renomiranim proizvođačima automobila ili posredno u slučaju komponenti za složene turbo sustave. **Sofisticirana tehnološka vještina i mogućnosti dizajna** sa dokazanom **stručnosti i iskustvom u razvoju i optimizaciji proizvoda i procesa proizvodnje**. Usredotočenost na efikasnost postrojenja, kontrolu troškova...
- Podjela djelovanja je na **Turbo i Pogonske sisteme**, a trenutno se proizvodnja odvija u **8 tvornica s IATF 16949** certifikatom, na području Slovenije, Hrvatske, Bosne i Hercegovine te Srbije. Glavne korištene tehnologije čine ljevanje, kovanje, mehanička obrada i sklapanje komponenti.
- **Palladio Holding preuzima CIMOS grupu 2017. godine, CIMOS postaje time dio TCH grupe.**

Područja djelovanja



Historical milestones



Ekspertne tehnologije

LIJEVANJE ALUMINIJA



LIJEVANJE SIVOG LIJEVA



KOVANJE



VARENJE



MEHANIČKA OBRADA



MONTAŽA



KPI
excellence

97%
OTTR

>80%
OEE



- Lijevanje aluminija
- Mehanička obrada, varenje, montaža...



30,600 m²

1974

754

2

- TCH prisutan s dvije tvornice u dvije lokacije, **BUZETU** i **ROČU**
- Tehnologije zastupljene u Buzetu i Roču jesu: **lijevanje, varenje, mehanička obrada odljevaka i montaža manjih sklopova**
- Zaposleno je u obje lokacije 754 osoba
- Veličina obje lokacije jest 30,600 m²
- **Certifikacije:**
 - IATF 16949:2016
 - ISO 14001:2015
 - ISO 9001:2015
 - BS OHSAS 18001:2007

PRIKAZ INSTALIRANE OPREME



152

Total machines

Including

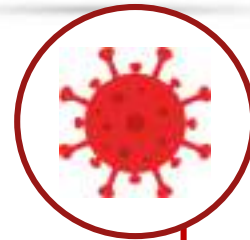
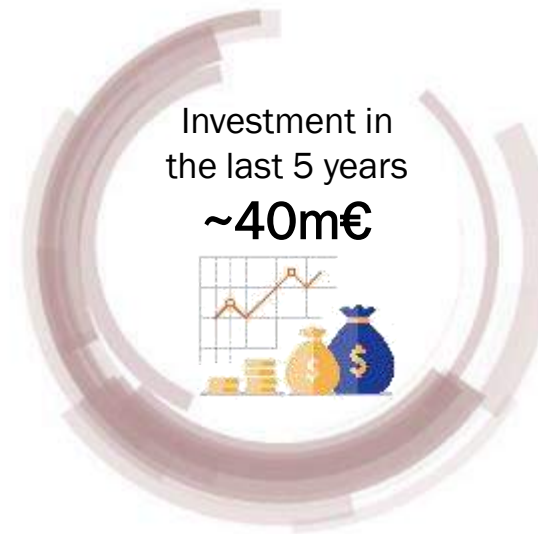
97

Machining

38

Casting

Snapshot of Cimos Croatia



Utjecaj COVIDa u 2020.:

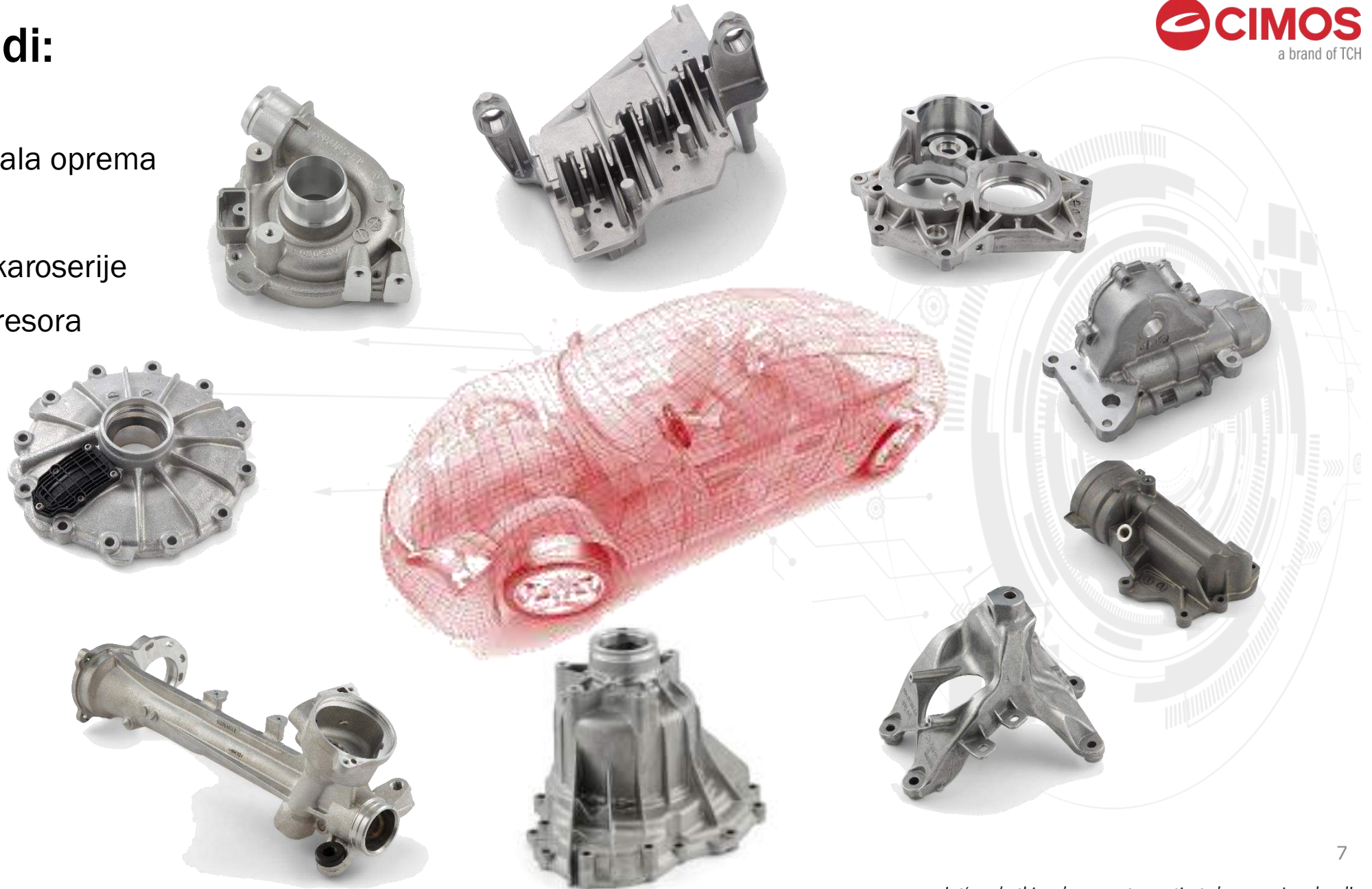
-25% umanjani prihodi

Povećana odsutnost radnika zbog zaraze ili određene samoizolacije

Cimos Hrvatska = značajna ulaganja koja osiguravaju rast u budućnosti nisu zaustavljena.

Glavni proizvodi:

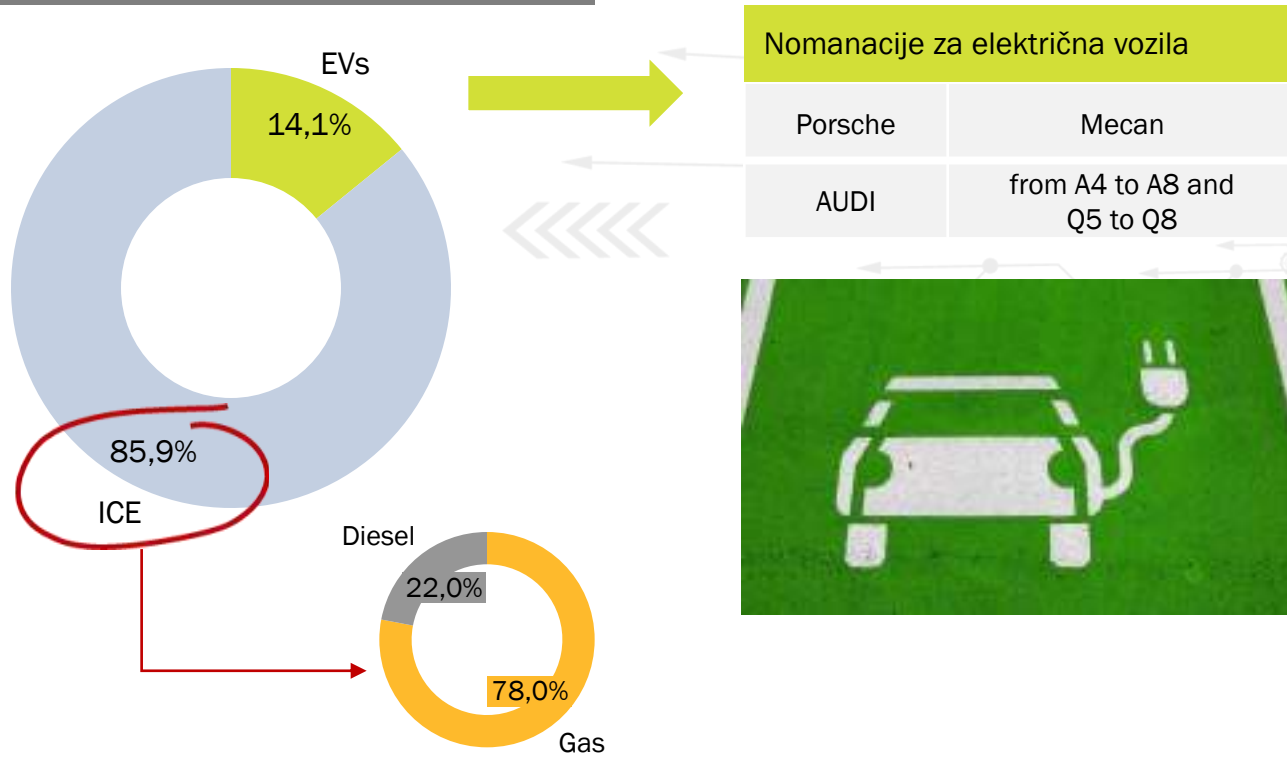
- Nosači motora i ostala oprema
- Letve volana
- Dijelovi mjenjača i karoserije
- Kućišta turbokompresora



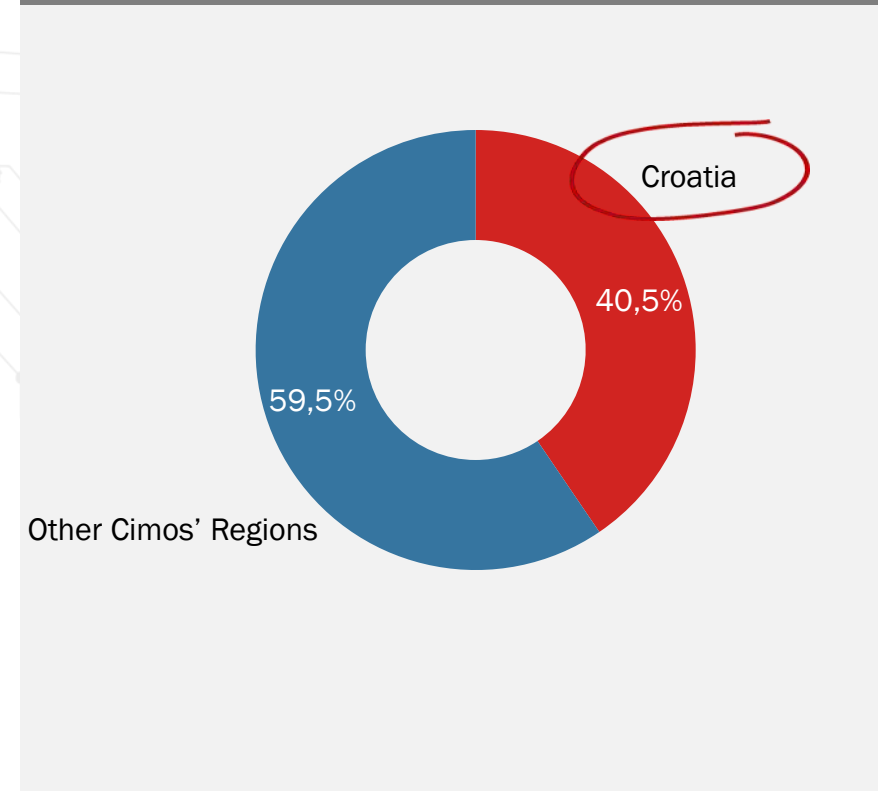
Ugovoreni projekti u 2020.

~200 milijuna eura (life-time)

Prihodi iz programa



Prihodi po regijama



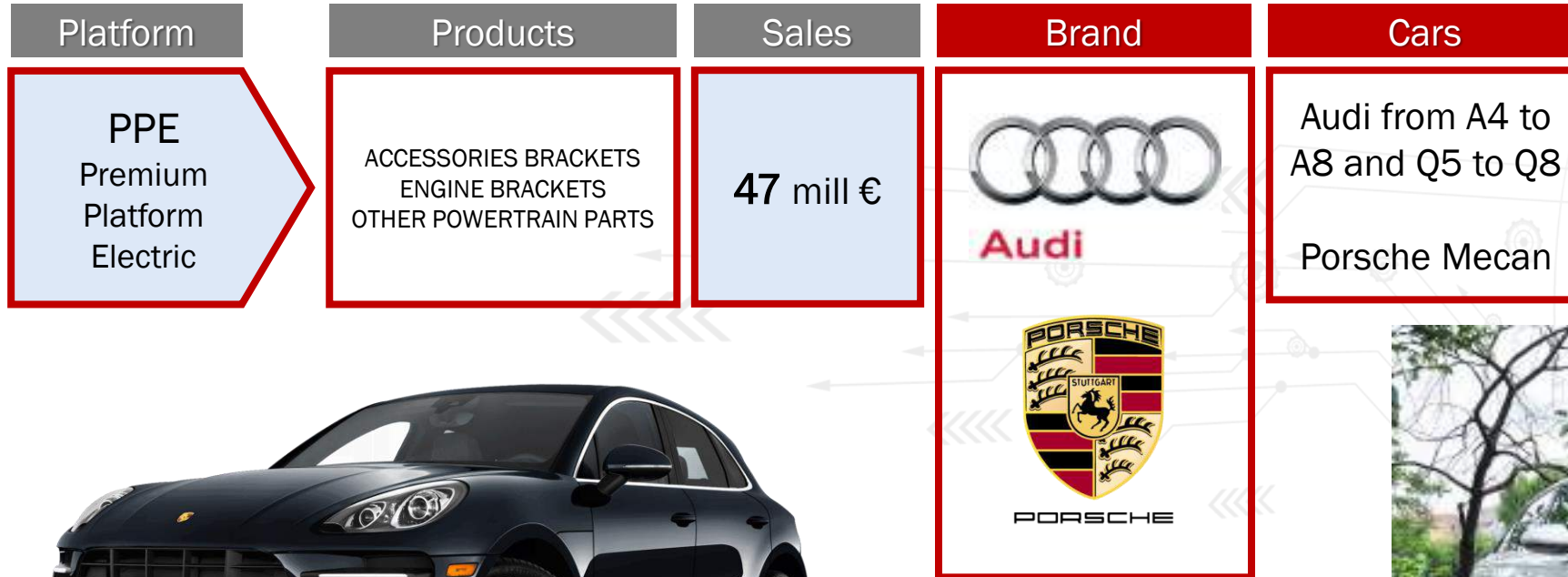
Nominacije za električna vozila

>70 milijuna eura za električna vozila (life-time)



Nominations for electric vehicles

>70 milijuna eura za električna vozila (life-time)



Mecan



Audi A6

Kontinuirana ulaganja u proizvodnu i ostalu opremu najviše kvalitete



Chiron Buzet



Osti Roc



Kontinuirana ulaganja u proizvodnu i ostalu opremu najviše kvalitete



Kontinuirana ulaganja u proizvodnu i ostalu opremu najviše kvalitete



Cimos portfolio



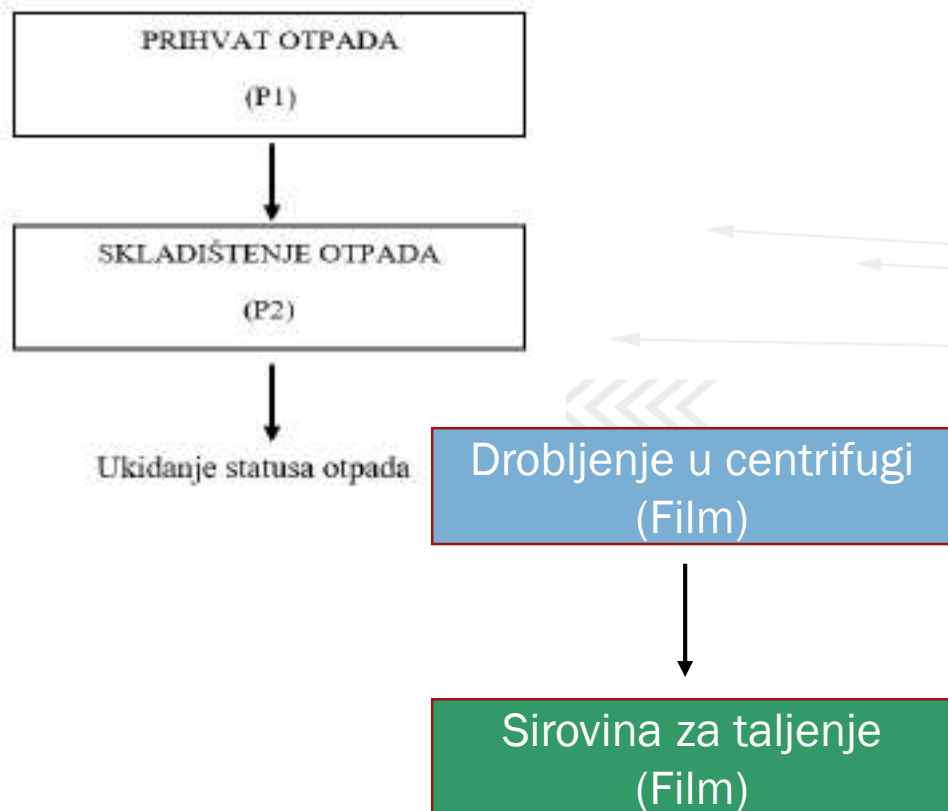
Uvoz suhe strugotine

Zašto uvoz suhe strugotine iz Kikinde i vraćanje ponovno u proces

- Ekonomski razlog: smanjivanja troškova sirovine → svaki kg strugotine = 1€ uštede
- Korištenje već poznatog postupka, kojega koristimo već danas → strugotina koja nastane u Buzetu, se već danas ponovno koristi kao sirovina u tvornici Roč
- Smanjivanje utjecaja na okoliš

Postupak ukidanja statusa otpada

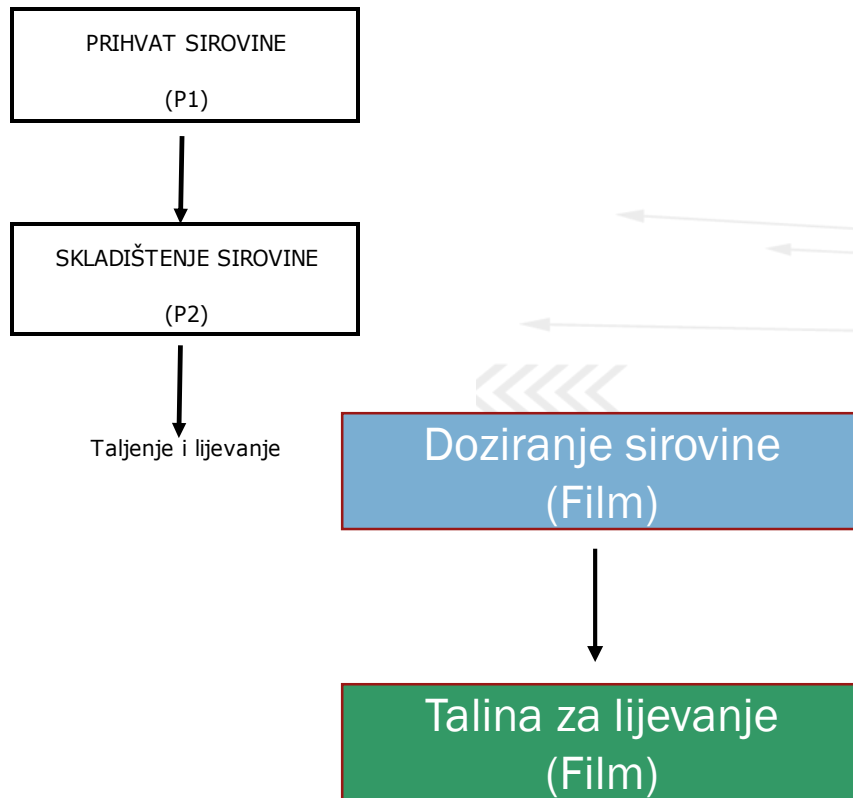
Suha strugotina dolazi u tvornicu Buzet – na deponiju za suhu strugotinu nakon obavljenih postupka se...



Korištenje već poznatog postupka, kojega koristimo već danas.

Postupak ukidanja statusa otpada

...vozi na taljenje u posebno peć ZPF u Roč.



Korištenje već poznatog postupka, kojega koristimo već danas.

Zadovoljavanje uvjeta za gospodarenjem otpadom

Izvadak iz elaborata gospodarenjem otpadom

III. UVJETI ZA OBAVLJANJE POSTUPKA GOSPODARENJA OTPADOM

Tablica 5.1. Opći uvjeti

1. Način izbjegavanja rizika onečišćenja mora
Nije primjenjivo, lokacija gospodarenja otpadom nalazi se u Gradu Buzetu.
2. Način izbjegavanja onečišćenja voda
Onečišćenje voda izbjegnuto je skladištenjem otpada u natkrivenom skladištu na nepropusnoj podlozi.
3. Način izbjegavanja onečišćenja tla
Onečišćenje tla izbjegnuto je skladištenjem otpada u natkrivenom skladištu na nepropusnoj podlozi.
4. Način izbjegavanja onečišćenja zraka
Planirani postupak skladištenja otpadne Al strugotine ne uzrokuje onečišćenje zraka
5. Način izbjegavanja ugrožavanja biološke raznolikosti
Planirani postupak skladištenja otpadne Al strugotine unutar industrijskog kompleksa nema utjecaja na biološku raznolikost
6. Način izbjegavanja pojave neugode uzorkovane bukom
Planirani postupak skladištenja otpadne Al strugotine unutar industrijskog kompleksa ne uzrokuje prekomjernu buku
7. Način izbjegavanja pojave neugode uzorkovane mirisom
Otpad koji je predmet elaborata ne uzrokuje neugodne mirise.
8. Način izbjegavanja pojave štetnog utjecaja na područja kulturno-povijesnih, estetskih i prirodnih vrijednosti te drugih vrijednosti koje su od posebnog interesa
Planirani postupak skladištenja otpadne Al strugotine unutar industrijskog kompleksa nema utjecaja na područja kulturno-povijesnih, estetskih i prirodnih vrijednosti te drugih vrijednosti koje su od posebnog interesa

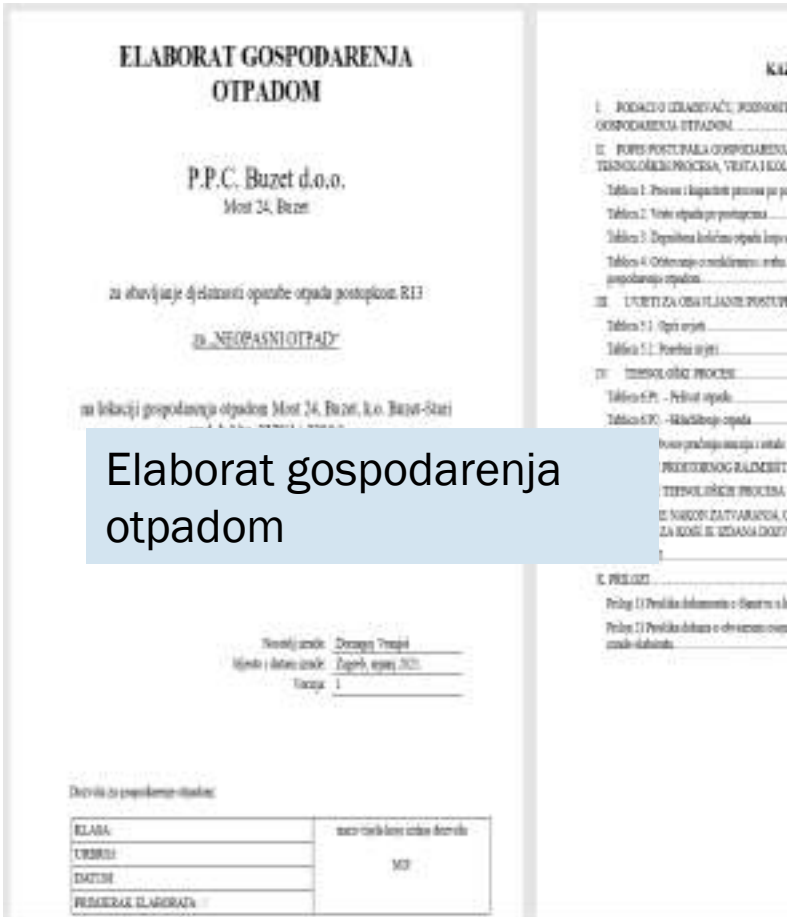
Dozvole i certifikati društva P.P.C. Buzet

Društvo P.P.C. Buzet trenutačno ispunjava obaveze i očekivanja prema zakonu i standardima

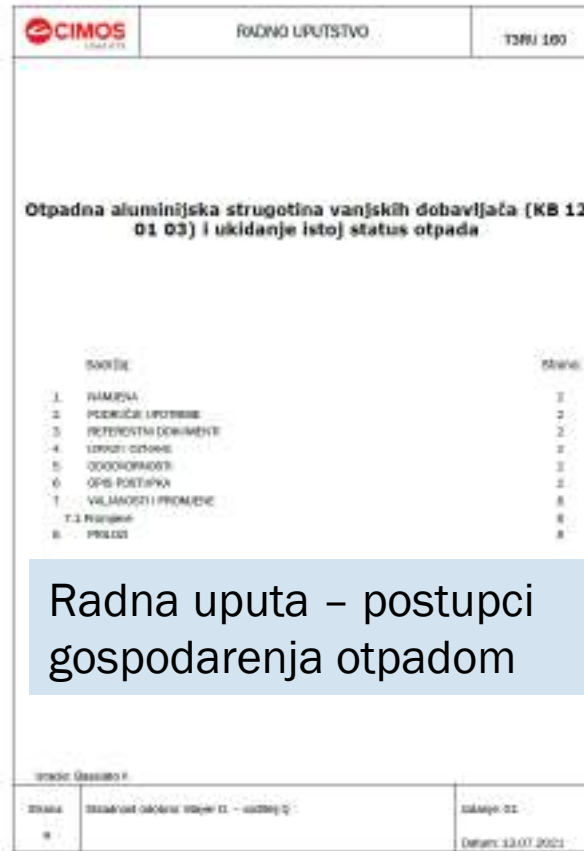
- Okolišna dozvola
- Dozvola za uvoz i izvoz materijala i upis u očevidnik za uvoz i izvod otpada
- Certifikat 45001 (Zaštita na radu i zaštita okoline)
- Certifikat ISO IATF 16 949 2020: 2021 (Standardi kvalitete, zaštite na radu i okoline u autoindustriji)

Projektna dokumentacija i certifikati za ukidanje statusa otpada

Certifikat po EU normi 333



Elaborat gospodarenja otpadom



Radna uputa – postupci gospodarenja otpadom



Quality management system

- ISO IATF 16 949 2020: 2021



Certifikati ZSO





cogeme s&t



CIMOS

brands of TCH